



OACI

Organización de Aviación Civil Internacional
Oficina para Norteamérica, Centroamérica y Caribe

NOTA DE ESTUDIO

RLA09801 PSC/10 — NE/03
23/06/23

Décima Reunión del Comité Ejecutivo del Proyecto RLA09801 – Programa de Asistencia Multi-Regional para la Aviación Civil (MCAAP) (RLA09801 PSC/10)

Varadero, Cuba, 29 de junio de 2023

**Cuestión 2 del
orden del día:**

Informe del avance del Proyecto Periodo 2022/2023 y Estado Financiero

REVISIÓN DEL ESTADO FINANCIERO DEL PROYECTO RLA09801

(Presentada por la Secretaría)

RESUMEN EJECUTIVO	
Esta nota de estudio presenta el estado financiero y las actividades desde la última reunión del Comité Ejecutivo del Proyecto RLA09801.	
Acción:	La acción sugerida se presenta en el párrafo 4.
Objetivos Estratégicos:	<ul style="list-style-type: none">• Seguridad Operacional• Capacidad y eficiencia de la navegación aérea• Desarrollo económico del transporte aéreo• Protección del medio ambiente
Referencias:	<ul style="list-style-type: none">• Ejecución financiera del Proyecto para el periodo de 2022 to 2023

1. Introducción

1.1 Esta nota de estudio presenta el estado financiero del Proyecto RLA09801 basado en las contribuciones recibidas, la implementación comprometida y la línea de presupuesto, así como el apoyo recibido para la implementación en nombre de los Estados en las Regiones NAM/CAR.

2. Análisis

2.1 La presente nota de estudio contiene los siguientes Apéndices para revisión de la Reunión:

- **Apéndice A** – Actividades bajo el RLA09801 Programa Multi-regional de Asistencia de Aviación Civil (MCAAP)
- **Apéndice B** – detalle de las contribuciones de los miembros del Proyecto desde su inicio
- **Apéndice C** – conteo y gastos de becas y misiones por miembro del Proyecto
- **Apéndice D** – Estado de cuenta del balance de fondos estimados al 31 de mayo de 2023 (disponible únicamente en inglés)

3. Acción Sugerida

3.1 Se invita a la Reunión a:

- a) revisar la información proporcionada en los Apéndices A, B, C y D a esta nota relacionados con el estado financiero del Proyecto; y
- b) discutir y acordar cualquier otra acción financiera que se considere apropiada.

ACTIVIDADES BAJO EL RLA09801 PROGRAMA MULTI-REGIONAL DE ASISTENCIA DE AVIACIÓN CIVIL (MCAAP)

N.º de Proyecto	Título	Objetivo	Estado(s) Beneficiario(s)	Estado de Implementación	Costo
2-2022	Apoyo al Proyecto Llave en Mano AIG Fase 1	Ayudar a los Estados en el área de AIG mediante la creación/mejora de la capacidad nacional en la investigación de accidentes e incidentes	Estados CAR	Completado	USD87,296.67
3-2022	Apoyo al Proyecto NACC SOS	Capacitar a los futuros miembros del equipo para permitir las actividades de auditoría del proyecto.	Estados CAR	Completado	USD64,901.76
4-2022	Comparación regulatoria	Mejorar el conocimiento de los Estados sobre las normas más aplicadas en nuestra región, brindar herramientas para facilitar la aceptación mutua de certificados y el establecimiento de acuerdos bilaterales/multilaterales	Región CAR	En curso	Costo estimado: USD36,000
5-2022	Orientación para el establecimiento de un sistema de informe y análisis de incidentes ATS	Fomentar el establecimiento e implementación de un sistema consistente de reporte y análisis de incidentes ATS, contribuyendo a la gestión de la seguridad operacional del Estado	Estados CAR	En curso	Costo estimado: USD19,200
6-2022	Orientación para apoyar Y la supervisión de la seguridad operacional	Redactar una plantilla regional para apoyar el desarrollo de un manual de inspectores ANS y un programa de capacitación	Estados CAR	Completado	USD8,082.00
7-2022	Desarrollo del espacio aéreo CAR	Avanzar en la Región NAM/CAR hacia el concepto FRA como se describe en el Plan Global de Navegación Aérea (GANP) y el Plan de Navegación Aérea (ANP) CAR/SAM, mejorando así la eficiencia de la navegación aérea en la región.	Región NAM/CAR	En curso	Costo estimado: USD76,500
8-2022	Desarrollo del Plan Nacional de Navegación Aérea	Fomentar el desarrollo e implementación de los Planes Nacionales de Navegación Aérea entre los Estados de la región a través de la prestación de asistencia	Estados CAR	En curso	Costo estimado: USD50,000 Costo adicional para ser aprobado por el PSC: USD10,000.00
10-2022	Sitio web de seguimiento de AIM	Presentar el avance de la transición de AIS a AIM indicando la implementación de cada uno de los pasos de transición en los Estados CAR.	Estados CAR	En curso	Costo estimado: USD19,000
11-2022	Proyecto de implementación NASP	Garantizar, mediante la provisión de capacitación y orientación adecuadas, que todos los Estados de la	Estados CAR	En curso	Costo estimado: USD49,530

N.º de Proyecto	Título	Objetivo	Estado(s) Beneficiario(s)	Estado de Implementación	Costo
		región CAR desarrollen y aprueben su NASP para fines de 2022			
01-2023	Sesiones de trabajo de preparación del Documento de referencia cruzada SOS	Producir una herramienta de evaluación para los Estados, combinando todos los elementos de los diferentes programas de evaluación (ICAO-USOAP, FAA-IASA, EASA-SAFA e IATA-IOSA)	Estados CAR	En curso	Costo estimado: USD49,530
02-2023	Taller RST	Promover la identificación y mitigación de riesgos relacionados con la seguridad operacional de las pistas en aeropuertos internacionales CAR seleccionados, en respuesta a las metas del RASG-PA.	Estados CAR	Completado	USD22,168.69
03-2023	AIG (OSVG, ECCAIRS, RAIO-CP)	Asistir a los Estados en la implementación de ciertos requisitos en AIG, aprovechando la sinergia que se logrará con el uso de los activos regionales, sentando las bases para la formación de cooperación regional para la investigación de accidentes e incidentes (AIG).	Estados CAR	En curso	Costo estimado: USD12,000
04-2023	Implementación del Sistema de Monitoreo ADS-B	Instalar una herramienta de software que permita a los Estados indicados depurar, monitorear y verificar el correcto funcionamiento de los datos ADS-B.	República Dominicana, Trinidad y Tobago	En curso	Costo estimado: USD15,000
05-2023	Uso de la aplicación Buscador de frecuencia	Brindar capacitación al personal regional en el uso de la herramienta de búsqueda de frecuencias y la gestión de frecuencias de acuerdo con el Anexo 10 y los criterios de la OACI.	NAM and Estados CAR	Completado	USD3,921.00
2020-SP6	Mejorar la conciencia situacional ATS	Plan de acción para la implementación operativa de las instalaciones MLAT y ADS-B y para asistir en su implementación final	Barbados	En curso	Costo estimado: USD19,000
2019-4.1	Taller SIGMET Parte 1	Mejorar la disponibilidad y calidad de los mensajes SIGMET en las Regiones NAM/CAR mediante la capacitación del personal técnico de las Oficinas de Vigilancia Meteorológica (MWO)	Región CAR	Completado	USD7,586.73
06-2023	Desarrollo de un sistema de estadísticas y evaluación de datos de vigilancia	Evaluar los datos, lo que permite certificar e integrar los datos a los sistemas de control de tráfico aéreo, además de permitir el desarrollo de estadísticas de datos para la toma de decisiones.	Estados CAR	Para la aprobación del PSC	Costo para ser aprobado por el PSC: USD31,072.00
07-2023	Análisis de la implementación de ciberseguridad en ANS para	Realizar una evaluación de estos dos estados que sirva como programa piloto y a la vez sirva como	Región CAR	Para la aprobación del PSC	Costo para ser aprobado

N.° de Proyecto	Título	Objetivo	Estado(s) Beneficiario(s)	Estado de Implementación	Costo
	dos Estados Miembros de la MCAAP	proceso de formación para formar especialistas regionales en esta materia.			por el PSC: USD13,000.00
08-2023	Implementación NAM/ICD (AIDC) entre Cuba y Jamaica	Mejorar la Seguridad Operacional en la coordinación de las FIR entre los Estados	Cuba and Jamaica	Para la aprobación del PSC	Costo para ser aprobado por el PSC: USD7,500.00
09-2023	Asistencia para el Desarrollo de Tareas Regionales de los Sistemas de Navegación CAR a través de un Grupo AD-Hoc	Brindar asistencia a los Estados CAR en el desarrollo de los requerimientos, determinar las necesidades y beneficio operacional a implementar de los diferentes sistemas de navegación (VOR, VOR/DME, GBAS, SBAS, etc.)	Región CAR	Para la aprobación del PSC	Costo para ser aprobado por el PSC: USD18,700.00
10-2023	Proyecto para el desarrollo de una Región CAR Orientación para la Igualdad de Género	Crear un Grupo Ad hoc regional para desarrollar una propuesta de Proyecto para desarrollar oportunidades de carrera para mujeres en la aviación civil y la industria aeronáutica, en respuesta a la Conclusión GREPECAS/20/09	Región CAR	Para la aprobación del PSC	Costo para ser aprobado por el PSC: USD20,000.00
11-2023	Apoyar la asistencia regional para el desarrollo de la red de comunicaciones CANSNET	Proporcionar recursos para cubrir la traducción simultánea en las reuniones del Grupo CANSNET para apoyar la comprensión de la información a todos los Estados miembros, ya sea de habla hispana o inglesa.	Región CAR	Para la aprobación del PSC	Costo para ser aprobado por el PSC: USD4,000.00
13-2023	Apoyo al desarrollo de Planes Nacionales de Navegación Aérea	Fomentar el desarrollo e implementación de los Planes Nacionales de Navegación Aérea entre los Estados de la región a través de la prestación de asistencia.	Estados centroamericanos	Para la aprobación del PSC	Costo para ser aprobado por el PSC: USD13,500.00

RLA09801 STATUS OF PROJECT CONTRIBUTIONS AND PRODOC SIGNATURE AS OF 23 JUNE 2023
ESTADO DE LAS CONTRIBUCIONES DEL PROYECTO Y FIRMA DEL PRODOC DEL RLA09801 AL 23 DE JUNIO DE 2023

Member	Status of PRODOC Signatures Estado de firmas del PRODOC				Status of Contributions / Estado de las Contribuciones USD25,000 per contribution/por contribución										# missing contributions # contribuciones faltantes
	PRODOC A	PRODOC B	PRODOC C	PRODOC D	2011	2014	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	
Bahamas	Signed / Flrmado	Signed / Flrmado	Signed / Flrmado	Signed / Flrmado	Paid / Pagado	Paid / Pagado	Paid / Pagado	Paid / Pagado	Paid / Pagado	N/A	Paid / Pagado	Paid / Pagado	N/A	Paid / Pagado	
Barbados	Signed / Flrmado	Signed / Flrmado	Signed / Flrmado	Signed / Flrmado	Paid / Pagado	Paid / Pagado	Paid / Pagado	Paid / Pagado	Paid / Pagado	N/A	Paid / Pagado	N/A	Paid / Pagado	Paid / Pagado	
Canada	Not a member	Not a member	Signed / Flrmado	Signed / Flrmado	N/A	N/A	N/A	N/A	Paid / Pagado	Paid / Pagado	Paid / Pagado	Paid / Pagado	Paid / Pagado	Not paid / Pago pendiente	1 (2023)
Cuba	Signed / Flrmado	Signed / Flrmado	Signed / Flrmado	Signed / Flrmado	Paid / Pagado	Paid / Pagado	Paid / Pagado	Paid / Pagado	Paid / Pagado	Paid / Pagado	Paid / Pagado	N/A	Paid / Pagado	Paid / Pagado	
Curaçao	Signed / Flrmado	Signed / Flrmado	Signed / Flrmado	Not Signed / Sin firmar	Paid / Pagado	Paid / Pagado	Paid / Pagado	Paid / Pagado	Paid / Pagado	N/A	Not paid / Pago pendiente	N/A	Paid / Pagado	Not paid / Pago pendiente	2 (2020 & 2023)
Haiti	Signed / Flrmado	Signed / Flrmado	Signed / Flrmado	Signed / Flrmado	Paid / Pagado	Paid / Pagado	Paid / Pagado	Paid / Pagado	Paid / Pagado	N/A	Paid / Pagado	N/A	Not paid / Pago pendiente	Not paid / Pago pendiente	2 (2022 & 2023)
Jamaica	Signed / Flrmado	Signed / Flrmado	Signed / Flrmado	Signed / Flrmado	Paid / Pagado	Paid / Pagado	Paid / Pagado	Paid / Pagado	Paid / Pagado	N/A	Not paid / Pago pendiente	N/A	Not paid / Pago pendiente	Not paid / Pago pendiente	3 (2020, 2022 & 2023)
México	Signed / Flrmado	Signed / Flrmado	Signed / Flrmado	Signed / Flrmado	Paid / Pagado	Paid / Pagado	Paid / Pagado	Paid / Pagado	Paid / Pagado	N/A	Paid / Pagado	Paid / Pagado	Not paid / Pago pendiente	Paid / Pagado	1 (2022)
República Dominicana	Signed / Flrmado	Signed / Flrmado	Signed / Flrmado	Signed / Flrmado	Paid / Pagado	Paid / Pagado	Paid / Pagado	Paid / Pagado	Paid / Pagado	N/A	Paid / Pagado	N/A	Paid / Pagado	Paid / Pagado	
Trinidad and Tobago	Signed / Flrmado	Signed / Flrmado	Signed / Flrmado	Signed / Flrmado	Paid / Pagado	Paid / Pagado	Paid / Pagado	Paid / Pagado	Paid / Pagado	N/A	Paid / Pagado	N/A	Paid / Pagado	Paid / Pagado	
United States	Signed / Flrmado	Signed / Flrmado	Signed / Flrmado	Signed / Flrmado	In-kind support	In-kind support	In-kind support	In-kind support	In-kind support	In-kind support	In-kind support	In-kind support	In-kind support	In-kind support	
COCESNA	Signed / Flrmado	Signed / Flrmado	Signed / Flrmado	Signed / Flrmado	Paid / Pagado	Paid / Pagado	Paid / Pagado	Paid / Pagado	Paid / Pagado	N/A	Paid / Pagado	N/A	Paid / Pagado	Paid / Pagado	
ECCAA	Signed / Flrmado	Signed / Flrmado	Signed / Flrmado	Not Signed / Sin firmar	Partial payment / Pago parcial	Partial payment / Pago parcial	Not paid / Pago pendiente	Not paid / Pago pendiente	Partial payment / Pago parcial	Partial payment / Pago parcial	Partial payment / Pago parcial	N/A	Partial payment / Pago parcial	Not paid / Pago pendiente	Since the beginning of the Project / Desde el inicio del Proyecto

APPENDIX B / APÉNDICE B

RLA09801 PSC/10 – WP/03-NE/03

**PROJECT FELLOWSHIP COUNT AND EXPENSES PER PROJECT MEMBER
CONTEO Y GASTOS CORRESPONDIENTES A BECAS POR MIEMBRO DEL PROYECTO**

	2019		2020		2021		2022		2023	
	Cost Costo	Fellowships Per Project Member Becas por cada miembro del Proyecto	Cost Costo	Fellowships Per Project Member Becas por cada miembro del Proyecto	Cost Costo	Fellowships Per Project Member Becas por cada miembro del Proyecto	Cost Costo	Fellowships Per Project Member Becas por cada miembro del Proyecto	Cost Costo	Fellowships Per Project Member Becas por cada miembro del Proyecto (as of 31 May 2023)
Bahamas	USD2,070.00	1	-	-	-	-	USD1,708.00	1	-	-
Barbados	USD6,284.31	4	USD3,904.78	2	-	-	-	-	-	-
Cuba	USD18,491.20	12	USD5,599.20	3	USD1,857.14	2	USD21,375.00	13.65 ^φ	USD24,345.39	13.56 ^φ
Curaçao / Curazao	USD2,070.00	1	-	-	-	-	-	-	-	-
Dominican Republic / República Dominicana	USD11,525.05	7	USD5,633.79	3	-	-	USD5,354.00	3 ^φ	USD1,745.00	1
Haiti / Haití	USD7,435.11	5	-	-	-	-	-	-	-	-
Jamaica	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Mexico / México	USD1,476.00	1	-	-	USD1,857.14	2	USD12,134.00	6.74 ^φ	USD2,267.00	2
Trinidad and Tobago / Trinidad y Tabago	USD13,925.01	9	USD1,716	1	-	-	USD1,708.00	1	USD1,930.00	1
COCESNA	USD12,812.19	7	-	-	USD2,785.71	3	USD11,303.00	7 ^φ	USD8,434.74	7.23 ^φ
ECCAA	-	-	-	-	USD6,500.00	7	-	-	-	-
Total per year:	USD76,088.87	47	USD6,853.77	9	USD12,999.99	14	USD53,582.00	32.39	USD38,722.13	24.79

^φ Member used fellowship funds for travel under Project RLA09801 (fellowship value is estimated at USD1,800 in average, per fellowship) /
El miembro utilizó fondos de becas para viajes oficiales bajo el Proyecto RLA09801 (el valor de las becas está estimado en un promedio de USD1,800, por beca)

APPENDIX D / APÉNDICE D

Statement of Estimated Fund Balance
Multi-Regional Civil Aviation Assistance programme (MCAAP)
Management Service Agreement
RLA09801
As at 31 March 2023
(in United States dollars)

Financial Status from accounts:

Balance of Surplus (Deficit) as at 1 January 2023	448,356	
Adjustment	-	
Adjusted Balance of Surplus (Deficit) as at 1 January 2023	-	448,356
Add/(Deduct):		
Contributions Received (Schedule I)	149,202	
Transfer of Funds to/from Other Funds (Schedule I)	-	
Interest Earned and Accrued	-	
Foreign Currency Exchange Gain(Loss) and other Income (Note 5)	-	
Refund of Contributions	-	
Interest Expenses	-	
Refund of Interest Earned	-	
	149,202	
		597,558
Deduct Expenses (Note 1):		
Experts (Schedule II)	-	
Administrative Support Personnel (Schedule III)	-	
United Nations Volunteers (Schedule IV)	-	
Travel on Official Business (Schedule V)	-	
Mission Costs (Schedule VI)	69,386	
National Professionals (Schedule VII)	-	
Subcontracts (Schedule VIII)	2,570	
Fellowships (Schedule IX)	1,958	
Equipment (Schedule X)	-	
Sundry (Schedule XI)	9	
Administrative Overhead (Schedule XII) (Note 2)	7,390	
		81,313
Fund Balance/(Deficit Balance) as at 31 March 2023		516,245
Deduct outstanding commitments known up to 31 December 2022 (Note 3):		
Experts (Schedule II)	-	
Administrative Support Personnel (Schedule III)	-	
United Nations Volunteers (Schedule IV)	-	
Travel on Official Business (Schedule V)	-	
Mission Costs (Schedule VI)	(596)	
National Professionals (Schedule VII)	-	
Subcontracts (Schedule VIII)	2,131	
Fellowships (Schedule IX)	-	
Equipment (Schedule X)	-	
Sundry (Schedule XI)	-	
Administrative Overhead (Schedule XII)	(37)	
		1,499
Estimated funds available/(required) (Note 4)		688,341
Future Commitments: beyond 31 December 2023 (Note 3):		
Estimated funds available/ (required) including future commitments beyond 2023 (Note 4)		514,746

— END/FIN —